



Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219
E-mail: Info@niederdorf.ah-cr.bz.it - ZEM-PEC: von-kurz@legalmail.it www.von-kurz-stiftung.com

ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 92 vom 26.06.2024

GEGENSTAND: Frau S.G., Sozialhilfekraft -
Umwandlung des Arbeitsverhältnisses von Teilzeit 50%
in Teilzeit 60% ab 01.07.2024.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Verwaltungsrates dieser Von-Kurz-Stiftung vom 26.11.1996 Nr. 66, mit welchem Frau S.G., geboren am xx.xx.19xx, aufgrund eines gewonnenen, öffentlichen Wettbewerbes mit Ablauf 01.01.1997 als Sozialhilfekraft in den Dienst in dieses Seniorenwohnheim aufgenommen und gleichzeitig in die Stammrolle versetzt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 26.06.2024 von Frau S.G. um Umwandlung des Arbeitsverhältnisses von Teilzeit 50% in Teilzeit 60% ab 01.07.2024 bis auf Widerruf;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB vom 14.10.2013;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieser Stiftung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2024;

e n t s c h e i d e t

DER DIREKTOR

DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 92 del 26/06/2024

OGGETTO: Sig.ra S.G., ausiliaria socioassistenziale:
trasformazione del rapporto di lavoro da rapporto
part-time 50% in part-time 60% con decorrenza
01/07/2024.

Vista la delibera del Consiglio di amministrazione di questa Fondazione Von-Kurz del 26/11/1996 n. 66, con la quale è stata assunta in servizio presso questa Residenza per Anziani in base ad un concorso pubblico con decorrenza 01/01/1997 la sig.ra S.G., nata il xx/xx/19xx, e contemporaneamente collocata in ruolo quale ausiliaria socioassistenziale;

Vista la domanda di trasformazione del rapporto di lavoro da rapporto part-time 50% in rapporto part-time 60% dd. 26/06/2024 della sig.ra S.G. a partire dal 01/07/2024 fino a revoca;

Vista la pianta organica per il personale di questa Fondazione Von-Kurz APSP;

Visto il contratto di comparto per i dipendenti dei Comuni, Com. comprensoriali e APSP del 14/10/2013;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Visto lo statuto di questa Fondazione;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 21/2018;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2024;

IL DIRETTORE

d e t e r m i n a

1. Das Arbeitsverhältnis mit Frau S.G., geboren am
1. Di trasformare il rapporto di lavoro part-time 50% in

xx.xx.19xx in xxxxx, wohnhaft in 390xx xxxxx, Sozialhilfekraft, ab 01.07.24 von Teilzeit 50% in Teilzeit 60% umzuwandeln.

rapporto di lavoro part-time 60% della sig.ra S.G., nata il xx/xx/19xx a xxxxx ed abitante a 390xx xxxxx, ausiliaria socioassistenziale a partire dal 01/07/2024.

2. Festzusetzen, dass der Betreffenden als Sozialhilfekraft in Teilzeit 60% (2. Funktionsebene) ab 01.07.2024 folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung zusteht:

- 4. Gehaltsebene (Jahresanfangsgehalt) / obere Besoldungsstufe - 60%	€.	8.019,22
- Erhöhung für Nr. 12 Vorrückungen	€.	2.886,92
- 13. Monatsgehalt	€.	908,84
- Sonderergänzungszulage im gegenwärtigen Ausmaß (617,15 x 13)	€.	8.022,92
- Aufgabenzulage (20% des Anfangsgrundgehaltes der 4. F.e., u.B.)	€.	1.235,96
- individuelle Gehaltserhöhung (3 Vorr. der 4. FE. - € 100,24)	€.	1.303,12
- Zweisprachigkeitszulage ex D (€ 30,90 x 13)	€.	401,70
- Zulagen für Schichtdienst, sofern zustehend.	€.	

2. Il riconoscere alla medesima quale ausiliaria socioassistenziale con rapporto di lavoro part-time 60% (2° livello funzionale) a partire dal 01/07/2024 il seguente trattamento economico annuo:

- 4° livello retributivo (stipendio base annuo) / livello retributivo superiore - 60%
- aumento per n. 12 scatti
- 13^ mensilità
- indennità integrativa speciale nella misura attuale (617,15 x 13)
- indennità d'istituto (20% dello stipendio iniziale del 4° liv. funz., liv. retr. inf.)
- aumento dello stipendio individuale (3 scatti del 4. liv. funz. - € 100,24)
- indennità di bilinguismo ex D (€ 30,90 x 13)
- indennità per lavori in turno, se spettante.

3. Die aus dieser Entscheidung entstehenden Ausgaben werden dem Budget 2024 und folgende (Konto S-003B00401010010 und Konto S-003B00402010010/20) angelastet.

3. Di imputare la spesa derivante dalla presente determinazione al budget 2024 e succ. (conto S-003B00401010010 e S-003B00402010010/20).

4. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.

4. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.

5. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen.

5. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data di esecutività.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

- Brunner Hubert -

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com)

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il 27.06.2024

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Brunner Hubert

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -